Chương trình cuộc họp thường kỳ của Hội đồng quản trị
2/12/2026 - 05:30 Chiều
Tham gia cuộc họp Zoom 86008724181
2930 Gay Avenue, San Jose, CA 95127
Phòng Hội đồng quản trị

TIẾT MỤC BÀN LUẬN

Mã số: Thường kỳ #19-25/26
Để tuân thủ theo Đạo luật Người khuyết tật Hoa Kỳ, nếu quý vị cần hỗ trợ đặc biệt để tham gia cuộc họp công khai của Hội đồng Quản trị, xin vui lòng liên lạc với Văn phòng Giám Thị Học khu theo số (408) 928-6822. Thông báo trước 72 giờ sẽ giúp để Học khu có thể sắp xếp sự hỗ trợ hợp lý cho quý vị.

CUỘC HỌP SẼ CÓ THỂ XEM TRỰC TIẾP QUA ZOOM TRÊN MẠNG VÀ CÓ THỂ TRUY CẬP NHƯ SAU:
Tham gia Hội thảo trực tuyến từ PC, MAC, iPad hoặc Android:

https://arusd-org.zoom.us/j/86008724181
Hội thảo trực tuyến ID: 860 0872 4181
Hoặc Điện thoại di động:
+6699006833, 86008724181# US (San Jose)

BUỔI HỌP CŨNG CÓ THỂ DÙNG LIVE STREAM NHƯ SAU:

1. Phát trực tiếp trên Băng Tần bằng tiếng Anh Youtube "AlumRock TV"
https://www.arusd.org/alumrocktv5143

CÔNG NHẬN ĐẤT ĐAI - Ban Hội Đồng Quản Trị của Học Khu Alum Rock Union Elementary School District xác nhận rằng các trường học và phòng ốc của Học khu nằm trên vùng đất của người Muwekma Ohlone, và Ban Hội Đồng Quản Trị cũng thừa nhận với sự tôn trọng và tôn kính Bộ Lạc Muwekma Ohlone của Vùng Vịnh San Francisco đối với việc chăm sóc các vùng đất này.

Hội đồng Quản trị

***BÌNH LUẬN CÔNG CỘNG CHỈ CÓ TRỰC TIẾP: KHÔNG CÓ BÌNH LUẬN CÔNG CỘNG NÀO QUA ZOOM ***

1. PHIÊN HỌP CÔNG KHAI– MỞ ĐẦU VÀ ĐIỂM DANH

1. MỞ ĐẦU / ĐIỂM DANH / ĐỌC LỜI THỀ TRUNG THÀNH -- CHỦ TỊCH CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ LINDA CHAVEZ.

2. THẢO LUẬN VÀ/HAY SỬA ĐỔI TỜ CHƯƠNG TRÌNH

Ban Hội Đồng Quản Trị có thể sửa đổi các mục gồm có, nhưng không giới hạn, một thông báo là một mục trong tờ chương trình sẽ được xem là không hợp lệ, mục đó đã được bỏ ra, dời lại ngày, sắp xếp ngày lại hay đã bỏ ra khỏi Lịch Đã Chuẩn Thuận Rồi để được thảo luận riêng và biện pháp dùng.

3. ĐÓN CHÀO VÀ GIẢI THÍCH VỚI NGƯỜI THAM DỰ

Bất cứ ai cũng có thể phát biểu ý kiến về mục nào trong tờ chương trình. Những ai muốn phát biểu ý kiến sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến khi mục trong tờ chương trình được nói đến và thuyết trình trong buổi họp. Mỗi người có hai phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị có quyền giới hạn tổng số lời giải thích của công chúng cho bất cứ mục nào trong tờ chương trình mà không được quá 20 phút. Những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào nằm trong phạm vi quyền hạn của Học Khu mà không có trong tờ chương trình sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến ở mục 4. trong tờ chương trình được ghi dưới đây.

2. NHỮNG AI MUỐN PHÁT BIỂU Ý KIẾN CỦA MÌNH VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Đạo luật Brown nghiêm cấm Hội đồng thảo luận hoặc hành động về bất kỳ mục nào không có trong chương trình nghị sự đã công bố này. Những người muốn phát biểu về một vấn đề thuộc thẩm quyền của Hội đồng nhưng không có trong

chương trình nghị sự có thể đưa ra ý kiến đóng góp công khai trong phần này của cuộc họp. Hội đồng hoặc Ban Quản trị có thể yêu cầu nhân viên theo dõi bất kỳ yêu cầu chính thức nào bằng văn bản được trình lên Hội đồng tại thời điểm này. Mỗi diễn giả có thời gian phát biểu tối đa là 2 phút. Hội đồng có quyền giới hạn tổng thời gian phát biểu công khai về bất kỳ mục nào trong chương trình nghị sự không quá 20 phút.

3. PHIÊN HỌP KÍN - Sau phiên họp kín, Hội đồng sẽ họp lại trong phiên họp công khai.

1. CÔNG BỐ VÀ NHẬN XÉT CỦA CÔNG CHÚNG VỀ CÁC MỤC ĐƯỢC THẢO LUẬN TRONG PHIÊN HỌP KHÔNG CÔNG KHAI Luật Chính Phủ Đoạn 54957.7)

1. PHIÊN HỌP KÍN - Theo sau Phiên họp Kín, Hội đồng quản trị sẽ quay lại Phiên họp Công khai vào khoảng 5:35 tối. Phiên họp công khai sẽ tiếp tục sau khi Phiên họp Kín kết thúc.

2. HỘI NGHỊ VỚI CÁC NHÀ ĐÀM PHÁN BẤT ĐỘNG SẢN (Điều 54956.8 Bộ luật Chính phủ) Các nhà đàm phán của Cơ quan:

Các cố vấn bất động sản công cộng, Lisa Gillmor và Paulo Hernandez, và Sandra Garcia, Tổng Giám Thị tạm thời và Teresa DeCelles, Trợ lý Tổng Giám Thị Dịch vụ Kinh doanh; Các bất động sản: 1300 Tallahassee Dr., San Jose, CA 95122-3939, 1824 Daytona Dr., San Jose, CA 95122-1719, 3720 East Hills Dr., San Jose, CA 95127-2418, 1290 Bal Harbor Dr., San Jose, CA 95122-1902, 277 Mahoney Dr., San Jose, CA 95127-547, 600 Sinclair Dr., San Jose, CA 95116. Các bên đàm phán: Chưa được xác định. Nội dung đang được thảo luận/đàm phán: Giá cả và điều khoản thanh toán.

3. HỘI THẢO VỚI CỐ VẤN PHÁP LÝ - TRANH CHẤP PHÁP LÝ DỰ KIẾN - Nguy cơ kiện tụng đáng kể theo khoản (2) hoặc (3) của tiểu mục (d) Điều 54956.9: Bốn (4) trường hợp tiềm năng; Đơn khiếu nại về hành vi gây thiệt hại của nguyên đơn EC #25-26-007.

4. HỘI NGHỊ VỚI CỐ VẤN PHÁP LÝ - CÁC VỤ KIỆN HIỆN HÀNH (Khoản (1) của Tiểu mục (d) của Điều 54956.9):

(1) C.T.L. thông qua người giám hộ hợp pháp của mình, Julio Tavares kiện Alum Rock Union School District, và những người khác, vụ án số 25CV459535 tại Tòa án Thượng thẩm Quận Santa Clara; (2) Maria Gutierrez kiện Alum Rock Union Elementary School District, vụ án số 25CV462406 tại Tòa án Thượng thẩm Quận Santa Clara; (3) Arturo Vazquez kiện Alum Rock Union Elementary School District, vụ án số 24CV441801 tại Tòa án Thượng thẩm Quận Santa Clara.

5. HỘI NGHỊ VỚI CỐ VẤN PHÁP LÝ - Kháng cáo kết quả điều tra (Chính sách và Quy định của Hội đồng quản trị 1312.1)

6. KỶ LUẬT/SA THẢI/BÃI CHỨC / TỪ CHỨC / ĐIỀU CHUYỂN CÔNG TÁC CỦA NHÂN VIÊN CÔNG CHỨC / KHÔNG TÁI BẦU CỬ (Điều 54957 và 54957.1 của Bộ luật Chính phủ)

7. HỘI NGHỊ VỚI CÁC NHÀ ĐÀM PHÁN LAO ĐỘNG - Tổ chức người lao động: AREA (Hiệp hội các nhà giáo dục Alum Rock); Các nhà đàm phán của Học khu: (1) Sandra Garcia, Tổng Giám Thị tạm thời; (2) Cesar Torrico, Trợ lý Tổng Giám Thị, Nhân sự; Trưởng nhóm đàm phán (3) Teresa DeCelles, Trợ lý Tổng Giám Thị, Kinh doanh.

8. HỘI NGHỊ VỚI CÁC NHÀ ĐÀM PHÁN LAO ĐỘNG - Tổ chức người lao động: TEAMSTERS; Các nhà đàm phán của Học khu: (1)
Sandra Garcia, Tổng Giám Thị tạm thời; (2) Cesar Torrico, Trợ lý Tổng Giám Thị, Nhân sự; Trưởng nhóm đàm phán (3) Teresa DeCelles, Trợ lý Tổng Giám Thị, Kinh doanh.

9. HỘI NGHỊ VỚI CÁC NHÀ ĐÀM PHÁN LAO ĐỘNG - Tổ chức người lao động: CSEA (Hiệp hội nhân viên trường học được phân loại); Các nhà đàm phán của Học khu: (1) Sandra Garcia, Tổng Giám Thị tạm thời; (2) Cesar Torrico, Trợ lý Tổng Giám Thị, Nhân sự; Trưởng nhóm đàm phán (3) Teresa DeCelles, Trợ lý Tổng Giám Thị, Kinh doanh.

4. BUỔI HỌP CÔNG KHAI BẮT ĐẦU LẠI - PHÒNG HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

1. Báo Cáo Về Biện Pháp Trong Buổi Họp Không Công Khai

5. NHẬN XÉT/TRUYỀN THÔNG

1. Nghiệp Đoàn Teamsters.

2. Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường của Tiểu Bang California (CSEA).

3. Hiệp Hội của Các Nhà Giáo Dục của Alum Rock (AREA).

4. Hiệp Hội Quản Trị Viên của Alum Rock (ARAA).

5. Tổng Giám Thị Tạm Thời Học Khu.

6. Hội đồng Quản trị.

6. CÁC PHIÊN ĐIỀU TRẦN CÔNG KHAI VÀ/HOẶC CHƯƠNG TRÌNH LÀM VIỆC ĐẶC BIỆT

1. PHIÊN HỌP CÔNG KHAI. Đề nghị thương lượng ban đầu của học khu để bắt đầu đàm phán với CSEA; Về: Các điều khoản đàm phán lại năm 2025-2026

Học khu muốn bắt đầu đàm phán với CSEA về các điều khoản đàm phán lại năm 2025-2026. Theo Đạo luật Quan hệ Lao động Giáo dục (EERA), các bên không thể đàm phán cho đến khi các thủ tục thông báo công khai được hoàn tất. Các thủ tục "minh bạch" này yêu cầu các đề xuất phải được trình bày công khai tại một cuộc họp Hội đồng quản trị.

2. PHIÊN HỌP CÔNG KHAI. Đề nghị thương lượng ban đầu của CSEA để bắt đầu đàm phán với Alum Rock Union Elementary School District Về việc: Các điều khoản đàm phán lại năm 2025-2026

Chi nhánh CSEA 305 muốn bắt đầu đàm phán với Học khu về các điều khoản đàm phán lại năm 2025-2026. Theo Đạo luật Quan hệ Lao động Giáo dục (EERA), các bên không thể đàm phán cho đến khi các thủ tục thông báo công khai được hoàn tất. Các thủ tục "công khai" này yêu cầu các đề xuất phải được trình bày trước công chúng tại một cuộc họp công khai của Hội đồng quản trị.

7. CÔNG VIỆC CỦA TỔNG GIÁM THỊ /HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ - THẢO LUẬN VÀ/HOẶC HÀNH ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ (Hội đồng có thể hành động đối với bất kỳ mục nào trong phần này, trừ khi mục đó chỉ được chỉ định để cung cấp thông tin.)

1. Phê duyệt Chính sách Hội đồng quản trị 0410: Không phân biệt đối xử trong các chương trình và hoạt động của học khu - Bàn luận.

2. Phê duyệt Chính sách Hội đồng quản trị 1312.3: Quy trình giải quyết khiếu nại đồng nhất - Bàn luận.

3. Phê duyệt Chính sách Hội đồng quản trị CSBA 5145.13 – Phản ứng đối với việc thực thi luật nhập cư đã được bãi bỏ và thay thế bằng Chính sách Hội đồng quản trị 1445 – Phản ứng đối với việc thực thi luật nhập cư - Bàn luận.

Chính sách cập nhật này phù hợp với các yêu cầu của **AB 495**, quy định các quy trình mở rộng để ứng phó với việc thực thi luật nhập cư. Nó bao gồm các biện pháp bảo vệ toàn diện cho tất cả nhân viên và tích hợp một lượng lớn tài liệu mới.

4. Báo cáo và kiến nghị của Tiểu ban tư vấn đặc biệt của Hội đồng quản trị về việc: Phân chia lại khu vực bầu cử.

5. Thuyết trình/Thảo luận: Nhân viên sẽ cập nhật thông tin về sự tham gia của phụ huynh trong năm học 2026/2027 liên quan đến Chính sách Hội đồng quản trị số 6020.

6. Phiếu bầu Đại biểu Hội đồng CSBA năm 2026 - Hạn chót là ngày 16 tháng 3 năm 2026. Hội đồng quản trị có thể bỏ phiếu cho tối đa 4 ứng cử viên trong Khu vực hoặc Tiểu khu vực như được chỉ định trên phiếu bầu. Tất cả các Đại biểu được tái đắc cử và mới đắc cử sẽ phục vụ nhiệm kỳ hai năm, bắt đầu từ ngày 1 tháng 4 năm 2026 đến ngày 31 tháng 3 năm 2028. Phiếu bầu phải được đóng dấu bưu điện của Bưu điện Hoa Kỳ trước hoặc vào thứ Hai, ngày 16 tháng 3 năm 2026.

7. Phê duyệt Nghị quyết số 50-25/26 liên quan đến việc tổ chức các Quản trị viên Học khu đến ngày 30 tháng 6 năm 2028.

8. DỊCH VỤ GIẢNG DẠY - THẢO LUẬN VÀ/HOẶC HÀNH ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG (Hội đồng có thể hành động đối với bất kỳ mục nào trong phần này, trừ khi mục đó chỉ được chỉ định để cung cấp thông tin.)

1. Phê duyệt các chuyến đi tham quan học hỏi do trường tổ chức

Theo Chính sách của Hội đồng quản trị số 6153, các chuyến đi tham quan học hỏi ra ngoài quận hoặc kéo dài qua đêm cần được Hội đồng quản trị phê duyệt. Các chuyến đi tham quan học hỏi được liệt kê dưới đây thuộc phạm vi áp dụng của chính sách này. Các thủ tục hành chính sẽ được tuân thủ đối với các chuyến đi này.

2. Bảng Báo cáo hiệu quả hoạt động của học khu năm 2025 tại California

Bài thuyết trình về Bảng Báo cáo tổng quan năm 2025 dành cho học khu của chúng ta nêu bật các chỉ số thành quả chính, bao gồm thành tích học tập, tỷ lệ học sinh nghỉ học thường xuyên và tỷ lệ đình chỉ học, cung cấp cái nhìn tổng quan toàn diện về tiến độ và các lĩnh vực cần cải thiện của chúng ta. Dữ liệu cho thấy các xu hướng giúp chúng tôi liên tục cải tiến, phù hợp với cam kết về kết quả công bằng cho tất cả học sinh. Bài thuyết trình này đóng vai trò là một công cụ quan trọng để thu hút các bên liên quan tham gia vào việc ra quyết định dựa trên dữ liệu nhằm hỗ trợ sự thành công của học sinh.

3. Báo cáo giữa năm về cập nhật thường niên Kế hoạch kiểm soát và trách nhiệm địa phương (LCAP) năm 2024-2025 và Tổng quan ngân sách dành cho phụ huynh

Dự luật Thượng viện 114 yêu cầu các cơ quan giáo dục địa phương (LEA) phải trình bày bản cập nhật thường niên về Kế hoạch kiểm soát và trách nhiệm địa phương (LCAP) và Tổng quan ngân sách dành cho phụ huynh (BOP) trước hoặc vào ngày 28 tháng 2 hàng năm tại một cuộc họp thường kỳ của hội đồng quản trị hoặc cơ quan điều hành của LEA. Báo cáo phải bao gồm những nội dung sau:

- Tất cả dữ liệu kết quả giữa năm hiện có liên quan đến các chỉ số được xác định trong LCAP hiện hành; và
- Tất cả dữ liệu chi tiêu và thực hiện giữa năm hiện có về tất cả các hành động được xác định trong LCAP hiện hành.

4. Ngày Đọc sách toàn nước Mỹ – 2 tháng 3 năm 2026 Ngày 2 tháng 3 năm 2026 đã được tuyên bố là Ngày Đọc sách toàn nước Mỹ

Học khu Alum Rock Union Elementary School District tự hào cùng với Hiệp hội Giáo dục Quốc gia kêu gọi đội ngũ giáo viên, gia đình và cộng đồng trong học khu bảo đảm rằng mọi trẻ em đều được đọc sách cùng người lớn thật chu đáo vào ngày 2 tháng 3 năm 2026. Mục tiêu là để tôn vinh một quốc gia với những người đọc đa dạng, khuyến khích học sinh tham gia học tập đồng thời xây dựng nhận thức văn hóa, thúc đẩy sự đồng cảm và chấp nhận, và nhấn mạnh tầm quan trọng công bằng của chủng tộc, xã hội và kinh tế trong giáo dục công cộng.

5. Nghị quyết số 39-25/26 Tháng Lịch sử Phụ nữ – Tháng 3 năm 2026 Tháng 3 năm 2026 đã được tuyên bố là Tháng Lịch sử của Phụ nữ.

Nghị quyết này tuyên bố tháng 3 năm 2026 là Tháng Lịch sử của Phụ nữ và khuyến khích tất cả các cộng đồng giáo dục kỷ niệm dịp này bằng các hoạt động giảng dạy phù hợp. Chiến lược là phát triển và duy trì mối quan hệ đối tác hiệu quả, có ý nghĩa với gia đình và cộng đồng để bảo đảm nền giáo dục tốt nhất cho tất cả học sinh.

6. Nghị quyết số 40-25/26 Tháng Giáo dục Nghệ thuật – Tháng 3 năm 2026 Tháng 3 năm 2026 đã được tuyên bố là Tháng Giáo dục Nghệ thuật

Nghị quyết này tuyên bố tháng 3 năm 2026 là Tháng Giáo dục Nghệ thuật và khuyến khích tất cả các cộng đồng giáo dục kỷ niệm nghệ thuật bằng các hoạt động và chương trình ý nghĩa dành cho học sinh, thể hiện sự học hỏi và hiểu biết về nghệ thuật thị giác và biểu diễn. Chiến lược là phát triển và duy trì mối quan hệ đối tác hiệu quả, có ý nghĩa với gia đình và cộng đồng để bảo đảm chất lượng giáo dục cao nhất cho tất cả học sinh.

9. TRÁI PHIẾU / CƠ SỞ TRƯỜNG HỌC - HỢP ĐỒNG TRÊN 100.000 ĐÔ LA, THẢO LUẬN VÀ/HOẶC HÀNH ĐỘNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG (Ban Hội đồng có thể hành động đối với bất kỳ mục nào trong phần này, trừ khi mục đó chỉ được chỉ định để cung cấp thông tin.)

1. Phê duyệt Báo cáo Kiểm toán Hiệu quả Trái phiếu Hoạt động cho các Biện pháp J, I và S cho các năm tài chính 2021-22, 2022-23, 2023-24

Học khu đã thuê một công ty kiểm toán độc lập, Harvey M Rose Associates, LLC, để tiến hành kiểm toán hiệu quả trái phiếu hoạt động cho các Biện pháp J, I & S trong ba năm tài chính, 2021-22, 2022-23, 2023-24. Công ty này đã trình bày báo cáo cho Hội đồng quản trị tại cuộc họp Hội đồng quản trị ngày 29 tháng 1 năm 2026.

2. Trình bày về Bổ túc về Cơ sở trường học

Nhân viên sẽ bổ túc thông tin qua bài thuyết trình.

TRÌNH BÀY/THÔNG TIN

3. Phê duyệt Hợp đồng dịch vụ tư vấn với công ty VER Consultants.

Công ty VER Consultants sẽ làm việc thay mặt cho Học khu để cung cấp các dịch vụ tư vấn hỗ trợ công việc liên quan đến đơn xin cấp phép mở mang dự án sửa sang địa điểm tại khu đất trước đây là trường Renaissance Academy ở Fischer.

4. Phê duyệt Báo giá số Q-13608 và Báo giá số Q-13609 của Công ty Miracle Playsystems Inc. về việc xây cất sân chơi trẻ em tại trường Renaissance Academy cũ tại Fischer và Mua một Mái che kích thước 20’ x 20’ (Hợp đồng ghép. Số 010521-LTS)

Hội đồng Quản trị đã phê duyệt việc mua vật liệu sân chơi trẻ em cho trường Tiểu học Cassell vào ngày 15 tháng 12 năm 2022. Vật liệu sân chơi này đã được mua và cất giữ tại Học khu.

Sau khi hoàn tất việc đóng cửa các trường học và hợp nhất khuôn viên trường như đã định, quyết định rằng vật liệu sân chơi đã mua trước đó sẽ được xây cất tại trường Renaissance Academy cũ tại Fischer.

Hạng Mục	Số tiền
Xây cất vật liệu sân chơi chính	$193.421,88 đô la
Sân chơi che nắng (20' x 20')	$16.400,01 đô la
Tổng cộng	$209.821,89 đô la

5. Phê duyệt sửa đổi Điều 7.1 (Chấm dứt hợp đồng bởi Chủ đầu tư) và Điều 7.2 (Chấm dứt hợp đồng bởi Nhà thầu) của Thỏa thuận khung về dịch vụ năng lượng giữa SitelogiQ và Học khu Alum Rock Union Elementary School District

Vào ngày 18 tháng 12 năm 2025, Hội đồng Quản trị đã phê duyệt thỏa thuận với SitelogiQ để cung cấp dịch vụ xây cất và thiết kế cho các dự án xây thêm năng lượng. Thỏa thuận này bao gồm việc lập kế hoạch, mở mang và thực hiện các sửa sang nhằm nâng cao sử dụng năng lượng chừng mực tại nhiều địa điểm khác nhau trong Học khu. Các sửa đổi được đề xuất làm rõ các điều khoản chấm dứt hợp đồng được quy định trong Điều 7.1 (Chấm dứt hợp đồng bởi Chủ đầu tư) và Điều 7.2 (Chấm dứt hợp đồng bởi Nhà thầu) của thỏa thuận.

10. NHÂN SỰ--BAN HỘI ĐỒNG THẢO LUẬN VÀ/ HOẶC CÓ HÀNH ĐỘNG (Ban Hội Đồng có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin.)

1. Đơn từ chức (Chỉ là thông tin)

Theo Chính sách 4117.2 của Hội đồng Quản trị, Tổng Giám Thị hoặc người được chỉ định đã chấp nhận các đơn từ chức sau đây.

2. Phê duyệt việc thông qua Đề xuất Thương lượng Ban đầu của Học khu để Bắt đầu Đàm phán với CSEA; Về vấn đề: Thỏa thuận sửa đổi năm 2025-2026

3. Tiếp nhận đề xuất đàm phán ban đầu của CSEA để bắt đầu đàm phán với Học khu Alum Rock Union Elementary School District; Về vấn đề: Thỏa thuận sửa đổi năm 2025-2026

4. Phê duyệt Nghị quyết số 47-25/26 về việc cắt giảm/sa thải nhân viên có chứng chỉ

Do tình hình ngân sách hiện tại của Học khu và do thiếu việc làm và/hoặc kinh phí, Học khu buộc phải xem xét việc loại bỏ một số loại dịch vụ nhất định hiện đang được cung cấp bởi các nhân viên có chứng chỉ.

5. Thông qua Nghị quyết số 48-25/26 Giảm/Sa thải các dịch vụ do nhân viên hành chính cung cấp

Do tình hình ngân sách hiện tại của Quận và do thiếu việc làm và/hoặc kinh phí, Quận buộc phải xem xét việc loại bỏ một số dịch vụ hiện đang được cung cấp bởi các nhân viên hành chính. Điều 45114, 45115, 45117, 45298 và 45308 của Bộ luật Giáo dục quy định quy trình và thủ tục mà các học khu phải tuân theo để sa thải hoặc cắt giảm nhân viên thuộc diện hợp đồng lao động do thiếu việc làm và/hoặc thiếu kinh phí. Quy trình này yêu cầu hội đồng quản trị phải thông qua nghị quyết cắt giảm/sa thải các vị trí nhân viên hành chính và phải thông báo cho nhân viên chậm nhất là ngày 15 tháng 3.

11. HỢP ĐỒNG TRÊN 100.000 USD--THẢO LUẬN VÀ/HOẶC HÀNH ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể thực hiện hành động đối với bất kỳ mục nào trong phần này, trừ khi mục đó chỉ dành cho thông tin.)

1. Phê duyệt Hợp đồng Dịch vụ của YMCA of Silicon Valley cho năm học 2025/2026. Hợp đồng này sẽ cung cấp các chương trình học tập và bồi dưỡng mùa hè cho học sinh ARUSD tại hai địa điểm trong thời gian học hè năm học 2025-2026. Được đệ trình bởi Phòng Dịch vụ Hỗ trợ Học sinh, trị giá $267,120.

YMCA sẽ cung cấp cho học sinh ARUSD các chương trình học tập và bồi dưỡng mùa hè tại hai địa điểm trong thời gian học hè, từ ngày 16 tháng 3 năm 2026 đến ngày 15 tháng 7 năm 2026. YMCA sẽ cung cấp các chương trình bồi dưỡng nửa ngày phục vụ tối đa 260 học sinh từ lớp mẫu giáo/lớp 1 đến lớp 5, từ 12 giờ trưa đến 5 giờ chiều, từ thứ Hai đến thứ Sáu. Các hoạt động bồi dưỡng bao gồm các nội dung sau: Nghệ thuật, Khoa học, Kỹ thuật, Công nghệ, Hoạt động thể chất, Sức khỏe & Dinh dưỡng, Phát triển kỹ năng xã hội và cảm xúc, v.v.

2. Phê duyệt hợp đồng dịch vụ của Think Together cho năm học 2025/2026. Hợp đồng này sẽ cung cấp 21 ngày dịch vụ ngoài giờ học cho tối đa 270 học sinh tại ba trường học trong năm học 2025-2026. Được đệ trình bởi Phòng Dịch vụ Hỗ trợ Học sinh, với kinh phí $209,864.

Think Together sẽ cung cấp 21 ngày dịch vụ ngoài giờ học (mùa hè) cho tối đa 270 học sinh tại ba trường học. Think Together sẽ cung cấp 16 Trưởng nhóm chương trình để duy trì tỷ lệ giáo viên/học sinh, cung cấp hỗ trợ học thuật thiết

yếu, hướng dẫn, bảo đảm an toàn cho học sinh, điều phối các hoạt động và theo dõi tiến độ học tập của học sinh. Think Together sẽ cung cấp ba Quản lý chương trình tại các địa điểm để giám sát các hoạt động.

12. Gia hạn hợp đồng trên 100.000 USD-- THẢO LUẬN VÀ/HOẶC HÀNH ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể thực hiện hành động đối với bất kỳ mục nào trong phần này, trừ khi mục đó chỉ dành cho thông tin).

1. Phê duyệt và thông qua hợp đồng dịch vụ của Achieve Kids cho năm học 2025/2026. Việc gia hạn hợp đồng này nhằm tăng kinh phí trong hợp đồng với số tiền hợp đồng mới. Được đệ trình bởi: Phòng Giáo dục Đặc biệt; hợp đồng ban đầu được phê duyệt có giá trị là $122,989.

Tổng số tiền hợp đồng mới cho năm học 2025/2026 là 174.970 đô la. Achieve Kids là một trường tư thục được chứng nhận, chuyên cung cấp các dịch vụ giảng dạy cá nhân hóa và hỗ trợ hành vi cho học sinh mắc chứng tự kỷ hoặc rối loạn hành vi nghiêm trọng. Hiện tại chúng tôi có (2) học sinh đang theo học tại Achieve Kids. Do mức độ nghiêm trọng của khuyết tật, việc theo học tại trường tư thục là cần thiết.

13. LỊCH TRÌNH ĐƯỢC CHẤP THUẬN--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP

1. Phê duyệt biên bản cuộc họp cho các cuộc họp sau: Cuộc họp thường niên ngày 29 tháng 1 năm 2026.

2. Chấp nhận các khoản quyên góp
Khu học chánh đã nhận được các khoản quyên góp như được tóm tắt trong bảng đính kèm ngày 12 tháng 2 năm 2026.

3. Phê duyệt các hoạt động gây quỹ
Khu học chánh đã nhận được các yêu cầu gây quỹ như được tóm tắt trong bảng đính kèm ngày 12 tháng 2 năm 2026.

4. Nhà cung cấp và biên lai
Tóm tắt Giấy chứng nhận biên lai và Nhà cung cấp được phát hành trong tháng 1 của Năm tài chính 2025/2026.

Tổng số biên lai của nhà cung cấp	$8,368,156.75
Tổng số biên lai của bảng lương	$4,634,387.79
Tổng số	**$13,002,544.54**

5. Chấp nhận thông báo về các khoản tài trợ/giải thưởng
Khu học chánh đã nhận được các khoản tài trợ/giải thưởng được tóm tắt trong tờ giấy đính kèm ngày 12 tháng 2 năm 2026.

6. Phê duyệt hợp đồng/gia hạn trái phiếu

Học khu đã nhận được danh sách tóm tắt các hợp đồng/gia hạn trái phiếu có ngày hiệu lực là ngày 12 tháng 2 năm 2026.

7. Thông báo tuyển dụng nhân viên và thay đổi tình trạng / Nhân sự

Mục này bao gồm các đề xuất như tuyển dụng nhân viên mới, nghỉ phép hoặc các thay đổi khác về tình trạng nhân viên.

8. Phê duyệt Bản Thỏa thuận Phối hợp. Khu học đã nhận được các Bản Thỏa thuận Phối hợp sau đây, được tóm tắt trên các trang giấy ngày 12 tháng 2 năm 2026.

TRƯỜNG/ KHOA	NGÀY PHỤC VỤ	TÊN TƯ VẤN	TRỊ GIÁ	MỤC ĐÍCH
McCollam Elementary Linda Diaz Sepulveda	03/31/2026-04/03/2026	Santa Cruz County Outdoor Science School	$22,700.00	Chương trình giáo dục khoa học và bảo tồn ngoài trời kéo dài ba đêm bốn ngày, bao gồm ăn uống và chỗ ở cho 55 học sinh và hai giáo viên từ trường tiểu học McCollam tại khu cắm trại Koinonia Conference Grounds ở Watsonville, California. Nguồn tài trợ: Hạn chế
Student Support Services Dr. Kiela Jimenez	07/01/2025-06/30/2026	Santa Clara County Office of Education – Community School Services	Không vượt quá 48.000,00 đô la	SCCOE sẽ cung cấp dịch vụ trường học cộng đồng cho năm học 2025-2026 cho các trường Trung tiểu học thuộc Học khu ARUSD. Học sinh bị thôi học vì lý do kỷ luật sẽ được ghi danh vào các Chương trình Trường học Cộng đồng của SCCOE. Bộ phận Dịch vụ Hỗ trợ Học sinh dành riêng 3 khoản kinh phí, mỗi khoản trị giá 16.000 đô la cho mỗi địa điểm. Nguồn tài trợ: Chung

9. Phê duyệt Nghị quyết số 44-25/26 về việc thanh lý hàng tồn kho.

Ủy quyền việc bán, tặng và/hoặc thanh lý tài sản dư thừa theo chỉ thị của Trưởng phòng Mua sắm, Trợ lý Tổng Giám Thị Dịch vụ Kinh doanh và/hoặc Tổng Giám Thị.

10. Phê duyệt hợp đồng dịch vụ chuyên nghiệp với các công ty/tổ chức
Các hợp đồng dịch vụ chuyên nghiệp sau đây được trình lên Hội đồng quản trị để xem xét và phê duyệt.

TRƯỜNG/ KHOA	NGÀY PHỤC VỤ	TÊN TƯ VẤN	TRỊ GIÁ	MỤC ĐÍCH
Lyndale Elementary School Jackie Montejano	03/02/2026-06/05/2026	Lore LLC DBA Challenge Island	$3,925.00	Chương trình Challenge Island sẽ tổ chức sinh hoạt nhuộm vải theo phương pháp tie-dye cho học sinh. Mỗi học sinh sẽ tự tạo ra những họa tiết tie-dye độc đáo trên áo phông của mình và tô màu. Nguồn tài trợ: Hạn chế
Academic Services Yeny Rosales-Aleman	02/13/2026-06/30/2026	Kormir Minds	Tổng chi phí không được vượt quá 20.000 đô la cho mỗi địa	Thay đổi ngôn ngữ hợp đồng: CO 268158, được Hội đồng phê duyệt ngày 28 tháng 8 năm 2025. Số tiền hợp đồng ban đầu: $54,000. Số tiền hợp

			điểm.	đồng mới: $54,000. Chuyển đổi hợp đồng ban đầu thành hợp đồng chung của ARUSD để tất cả các địa điểm của ARUSD sử dụng từ ngày 13 tháng 2 đến ngày 30 tháng 6 năm 2026. Không vượt quá 20.000 đô la cho mỗi địa điểm. Nguồn tài trợ: Ngân sách chung hoặc ngân sách hạn chế.
Child Nutrition Services Denisse Mendez	07/01/2025-06/30/2026	ACME Pacific Repairs	$15,000.00	Gia hạn hợp đồng: CO 268031, được Hội đồng phê duyệt ngày 26 tháng 6 năm 2025. Giá trị hợp đồng ban đầu: $30,000. Giá trị hợp đồng mới: $45,000. Khoản tăng thêm dành cho việc sửa chữa/bảo trì các thiết bị làm lạnh, bao gồm cả vật liệu và vật tư phụ trợ như một phần của chi phí dịch vụ. Nguồn tài trợ: Hạn chế
M.O.T. Eric Wasinger	11/01/2025-06/30/2026	Cintas Corporation	$17,366.00	Phê chuẩn - Thuê và bảo trì đồng phục và áo sơ mi phù hợp với công việc, cùng với việc trao đổi đồng phục và áo sơ mi cho các bộ phận sau: Bảo trì, Vận hành, Vận tải và Nhà Kho. Nguồn tài trợ: Ngân sách chung và ngân sách hạn chế.
M.O.T. Eric Wasinger	02/13/2026-06/30/2026	Harry L. Murphy, Inc.	$17,600.00	Công ty Harry L. Murphy Inc. sẽ cung cấp và lắp đặt các vạch kẻ sân chơi mới cho phòng tập thể dục Ocala New Gym tại địa chỉ 2888 Ocala Avenue, San Jose. Các vạch kẻ sân chơi bao gồm bóng rổ và bóng chuyền. Nguồn tài trợ: Hạn chế
Special Education Anthony Colonna	02/13/2026-06/30/2026	Cognitive Diagnostic Associates	$3,500.00	Công ty Cognitive Diagnostic Associates sẽ tiến hành một cuộc đánh giá giáo dục độc lập (IEE) trong lĩnh vực Giáo dục Thể chất Thích ứng (APE). Nguồn tài trợ: Hạn chế

Special Education Anthony Colonna	02/13/2026-06/30/2026	Positive Solutions, Inc	$5,500.00	Positive Solutions sẽ tiến hành Đánh giá Giáo dục Cá nhân (IEE) trong lĩnh vực Đánh giá Năng sức Hành vi (FBA) và Hỗ trợ Giảng dạy Trong Hoàn cảnh Đặc biệt (SCIA) theo yêu cầu của phụ huynh. Nguồn tài trợ: Hạn chế
Special Education Anthony Colonna	02/13/2026-06/30/2026	Kolibri Educational Psychology, PC	$5,000.00	Kolibri Educational Psychology sẽ tiến hành đánh giá giáo dục độc lập (IEE) về Tâm lý Giáo dục theo yêu cầu của phụ huynh. Nguồn tài trợ: Hạn chế
Special Education Anthony Colonna	02/25/2026-06/30/2026	Mind by Design	$8,000.00	Mind by Design sẽ tiến hành đánh giá giáo dục độc lập (IEE) trong lĩnh vực đánh giá Tâm lý Giáo dục (bao gồm cả thành tích học tập) theo yêu cầu của phụ huynh. Nguồn tài trợ: Hạn chế

11. Ghi danh hiện tại.

14. NHỮNG MỤC ĐƯỢC VIẾT CHO TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TRONG TƯƠNG LAI

1. Đề Nghị từ Ban Hội Đồng Quản Trị và/hay từ công chúng. Đề nghị phải được viết bằng văn bản gửi cho Tổng Giám Thị Học Khu hay người được chỉ định với các tài liệu có liên quan và các thông tin khác, phải được nhận ít nhất là một tuần trước buổi họp đã được định sẵn. Các đề nghị nộp gần ngày kề cận buổi họp thì sẽ được dời lại vào buổi họp tới để có đủ thời gian duyệt xét và tham khảo. BB9322

15. KẾT THÚC

1. Chủ tịch kết thúc cuộc họp.

16. CÁC CUỘC HỌP TIẾP THEO

1. Ngày 26 tháng 2 năm 2026 (Năm học 2025-2026).